

文学理论与
文学研究系列



Weiming
Translation
Library

圣经文学导论

(美) 利兰·莱肯 著
黄宗英 译

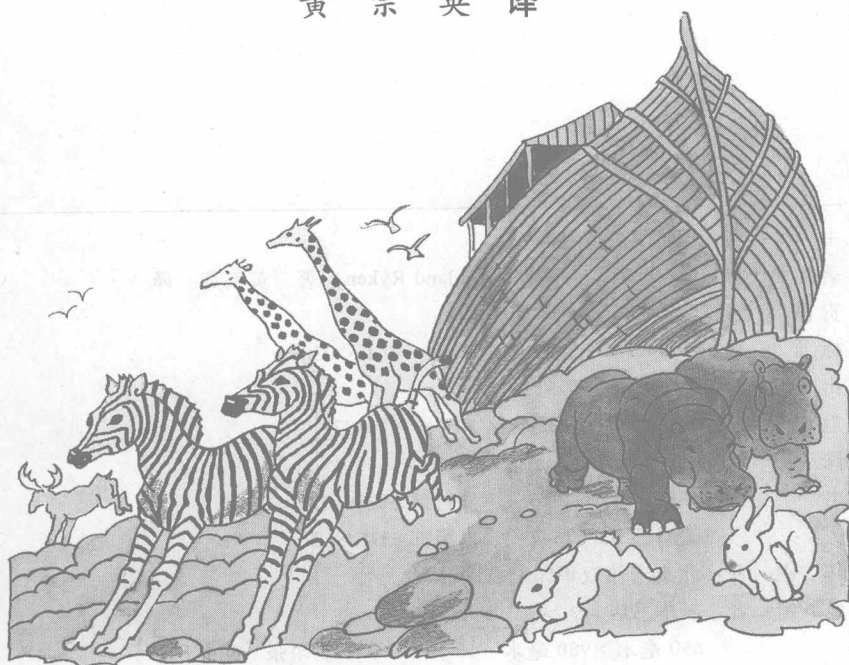


北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

圣经文学导论

第二版

利兰·莱肯 著
黄宗英 译



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

圣经文学导论 / 利兰·莱肯 (Le land Ryken) 著; 黄宗英译. —北京: 北京大学出版社, 2007. 12

(未名译库·文学理论与文学研究系列)

ISBN 978 - 7 - 301 - 09981 - 9

I. 圣… II. ①莱…②黄… III. 文学 - 文学研究 IV. I106.99

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 157688 号

© 2001 The Johns Hopkins University Press

All rights reserved. Published by arrangement with The Johns Hopkins University Press, Baltimore, Maryland

书 名: 圣经文学导论

著作责任者: [美] 利兰·莱肯 (Le land Ryken) 著 黄宗英 译

责任编辑: 汪晓丹

标准书号: ISBN 978 - 7 - 301 - 09981 - 9 / I · 0388

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672

编辑部 62767347 出版部 62754962

印 刷 者: 北京宏伟双华印刷有限公司

经 销 者: 新华书店

650 毫米 × 980 毫米 16 开本 34.25 印张 600 千字

2007 年 12 月第 1 版 2007 年 12 月第 1 次印刷

定 价: 55.00 元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010 - 62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn



内容提要

从文学角度看，圣经是一部质朴的、感染力极强的文学作品。文学作品所具有的一切文学手法、特征、体裁，都在这部“天下第一书”、“书中之书”中尽收眼底。它以深情的笔墨向我们展示了一幅人类历史的真实画卷：人生到底是什么？是悲剧还是喜剧？是荒唐还是神圣？愿读者自己从中找到正确答案。

本书从纯文学批评的角度，对圣经阅读提供了方法论的指导。

序

这是一部圣经文学批评著作。它的形式简单，综合了各种有关圣经文学的理论评述，并通过解读圣经选段来进行理论阐释。我的目的是要让这种理论与阐释相结合的方法成为读者阅读圣经文本的方法论指导。

这部《圣经文学导论》（修订版）吸收了笔者另外一部专著《生命的话语：新约文学导论》的内容。在这一综合版中，我所运用的文学批评方法与我在《如何将圣经当作文学作品阅读》（Zondervan, 1984）一书中所采用的方法相同，但是这个版本包含了其他版本未包含的对圣经文本释读的篇幅。

本书的脚注列出了我认为对读者最有帮助的参考书目。

利兰·莱肯

于惠顿学院

1992年8月

目 录

CONTENTS

序	1
---------	---

导言 圣经文学释读	1
-----------------	---

第一篇 圣经叙事

1. 圣经叙事导言：关于圣经故事，你应该了解什么？	25
2. 圣经叙事元素：如何阅读圣经故事？	42
3. 圣经叙事技巧	81
4. 英雄人物故事	96
5. 史诗	115
6. 悲剧	134

第二篇 圣经诗歌

7. 圣经诗歌语言	149
8. 圣经诗歌技巧	179
9. 圣经诗歌阐释	200
10. 圣经诗歌的种类	220
11. 《雅歌》	266

第三篇 圣经的其他文学形式

12. 颂诗	289
13. 箴言	310
14. 讽刺	327
15. 戏剧	340

第四篇 新 约

16. 新约的文学色彩有多浓?	355
17. 福音书	369
18. 比喻故事	399
19. 《使徒行传》	415
20. 使徒书信	426
21. 诗歌、箴言、赞美诗	436
22. 演说艺术	455
23. 《启示录》	474
后记：圣经文学的诗学理论	502
术语汇编	508
主题索引	514
作者索引	521
圣经引文索引	524

导言

圣经文学释读

11^①

“一个人有两个儿子”^②。

“耶和华是我的牧者”^③。

“瞧，有一条大红龙，七头十角”^④。

如果说这几句引文是我们以往对圣经的唯一了解的话，那么它们也是以打消对圣经的一种普遍误解。由于圣经是一部具有宗教权威性的书，我们往往把它当作一部神学著作。可是，如果我们看看圣经是如何叙述它的内容，就会发现它不是别的著作，而更像是一部文学作品。圣经中充满了故事、诗歌、异象和书信。我们常常把圣经描述为一部附有经文实证的神学大纲，这一点应当断然予以否定。

圣经是一部文学作品，这种说法是无可争议的。圣经学者的研究视角已经变得越来越富有文学性。与传统的圣经研究方法不同，现在的释经讲道更像是将圣经作为一部文学作品进行释读。这本导论的目的就在于探索圣经文学释读的意义。

圣经是一本什么样的书？(What Kind of Book Is the Bible?)

12

圣经是独一无二的。它的独特之处部分体现在我们能够从圣经中发现

① 本书中这个数字表示原书的页码。——译者注

② 路加福音 15:11。——译者注

③ 诗篇 23:1。——译者注

④ 启示录 12:3。——译者注

素材的综合运用。有三种居支配地位并且相互交织的写作类型贯穿圣经的始终。我把它称作神学或道德阐述、历史和文学。

圣经的三大写作类型(*The Three Types of Writing in the Bible*)

所谓神学阐述，我指的是这种类型的素材：

⁴ 然而神既有丰富的怜悯，因他爱我们的大爱，⁵ 当我们死在过犯中的时候，便叫我们与基督一同活过来（你们得救是本乎恩）。⁶ 他又叫我们与基督耶稣一同复活，一同坐在天上……⁸ 你们得救是本乎恩，也因着信（以弗所书 2:4—8）。

这种写作的主要特征是显而易见的。它的首要目的就是要传达神学或者道德信息。它有很强的概念性，而且其遣词趋于抽象，常用爱、怜悯、恩典和信心等词语。它最根本的策略就是要将主题告诉我们，而不是像文学作品那样去重新创造一个经历。它激发人们对命题真理（propositional truth）的智性把握。

圣经第二种写作是历史。它与神学阐述有着共同的目的，那就是传达信息。请看例子：

²⁹ 犹大王亚撒三十八年，暗利的儿子亚哈登基作了以色列王……³⁰ 暗利的儿子亚哈行耶和华眼中看为恶的事，比他以前的列王更甚……³² 在撒玛利亚建造巴力的庙，在庙里为巴力筑坛……他所行的惹耶和华以色列神的怒气，比他以前的以色列诸王更甚（列王纪上 16:29—33）。

这种写作受制于记实目的，所以注重记录故事的细节。与前一段引文相似，这种形式属于阐述性或称信息性的写作，其目的是要告诉我们发生了什么事情，而不是像文学创作所注重的那样，给人们讲述一个具有普遍意义的故事。然而，圣经中的历史著作不仅仅记录故事的细节。它显然是将一些历史事实置于一个道德与属灵的框架之中进行阐释。比如，在这个道德框架中，作者毫不犹豫地站在与亚哈对立的立场上。

圣经中第三大重要的写作类型就是文学。例如，

¹ 耶和华神所造的，惟有蛇比田野一切的活物更狡猾。蛇对女人说：“神岂是真说不许你们吃园中所有树上的果子吗？”² 女人对蛇说：“园中树上的果子，我们可以吃；³ 惟有园当中那棵树上的果子，神曾

说：“你们不可吃，也不可摸，免得你们死。”⁴蛇对女人说：“你们不一定死，⁵因为神知道，你们吃的日子眼睛就明亮了，你们便如神能知道善恶。”⁶于是，女人见那棵树的果子好作食物，也悦人的眼目，且是可喜爱的，能使人有智慧，就摘下果子来吃了；又给她丈夫，她丈夫也吃了。⁷他们二人的眼睛就明亮了，才知道自己是赤身露体，便拿无花果树的叶子，为自己编作裙子（创世记 3:1—7）。

这段经文首先激发起我们的想象力（人们创造意象和理解意象的能力）。它的主要目的是通过足够的细节，重新创造一个真实的情景和事件，让我们能够借助自己的想象力而感到身临其境。作者甚至直接引用情景中一些人物角色的话语，使情景变得更加逼真和具体。

在这段文字中，作者的首要目的是讲述一个故事，而不是阐述一个神学观点。阐述性作品为我们提供了戒律，然而文学又将这个戒律具体化成一个例子——一个不仅能够阐明真理而且本身就是其意义的例子。文学作品是一种具体化的写作（incarnational）——它具体地表现意义。用通俗的文学术语来说就是：与其说文学作家是在叙述故事（tell），还不如说他们是在表现意义（show）。

人类始祖堕落的故事很好地说明了两者的区别。圣经作者告诉我们蛇很狡猾，借着蛇的行为向我们证实了这一点。在蛇的开篇问句中，我们可以从几个层面来理解蛇的狡猾之处：“神岂是真说不许你们吃园中所有树上的果子吗？”首先，是用问句的形式来陈述上帝的话语，这本身就意味着对上帝命令的怀疑，而且作者使其显得荒谬和武断。其次，蛇通过上帝说的关于亚当和夏娃不能吃园中所有树上果子的话，十分微妙地夸大了这一命令。在第四、五节经文中，蛇的狡诈得到了进一步的证实。蛇的态度更加富有挑衅性，直接与上帝冲突，激发起夏娃想吃果子的动机，将自己的险恶用心巧妙地伪装成对夏娃的仁慈关爱，给夏娃灌输错误的信念，即她可以吃禁果而不受惩罚。

当我们读这个有关人类堕落的故事时，就会发觉它不仅仅告诉了我们有关那给人类带来严重后果的一天中所发生的事情，而且告诉我们那是人们常常经历的事情。圣经中像这样富有文学色彩的章节常常充满了显而易见的人生经历。在这里，我们重新体验到诱惑（temptation）、罪（sin）、罪行（guilt）等人们生活中常有的经历。

14 神学、历史与文学的综合

(*The Mixture of Theology, History, and Literature*)

因此，神学、历史和文学是贯穿圣经始终、相互交融的三大写作类型。在一个特定的段落中，往往是其中一种占据了主导地位，但这并不意味着就应该排除其他两种。上文《以弗所书》中那段富有神学性的引文包含了一些暗喻的说法，比如，上帝是丰盛的，人死在过犯之中，又叫我们与基督一同坐在天上。第二段引文中的历史记载为我们提供了一个对亚哈王的灵性与道德评价，以此暗示了一种神学观。在第三段引文中，人类堕落的故事有其神学意义上的重要性，而且也遵循历史类型写作的要求，记叙了事件的经过。

考虑到圣经中不同写作类型的综合应用，同一段落当然就可以从不同视角进行理解并采用不同的释读方法。因此，除了考虑三种不同的写作类型以外，我们还应该知道有三种不同的释读方法。神学释读方法关注段落中所蕴涵的神学和道德思想；历史释读方法所关心的是圣经作者所描述的真实的人物和事件；而文学释读方法则注重挖掘文本的特征。我将在本导言的其他篇幅中更为详细地讲述文本的经验实在性（experiential concreteness）、文学体裁的运用、陈述的技巧性（着重强调陈述的连贯性）和语言中丰富的文学资源。

文学作为一种体裁 (*Literature as a Genre*)

体裁 (genre) 是代表某一文类的文学术语。例如，故事是一种文学体裁，有一些易于辨认的特点。对圣经进行的文学释读，首先要知道文学本身是一种体裁。在以下的篇幅中主要是让读者识别其中的主要特征。

把现实意象化 (*Imaging Reality*)

文学最明显的特点就是把主题意象化。它追求具象，而不是抽象。这就是为什么人们常常把它称为富有想象力的文学：它催生人们创造意象和理解意象的能力。结果是人们发现文学主题不是抽象的信息而是具体人生经历。

文学创作使用一种充满意象的语言的倾向最见于诗歌之中：

求你领我到那比我更高的磐石。

³ 因为你作过我的避难所，
作过我的坚固台，脱离仇敌。
⁴ 我要永远住在你的帐幕里，
我要投靠在你翅膀下的隐密处（诗篇 61:2—4）。

故事叙述者往往遵从相同的创作目的。他们不是叙述故事，而是讲述人生。他们使用诸如描写、对话和人物活动等技巧进行写作。

总之，我们可以认定一个文本是文学作品，只要它是通过诗歌意象来表达思想内容，或者是通过行为动作来刻画人物形象，或者是借助读者的想象来创造一种身临其境的场景。我们可以说文学是通过人的想象力来激发我们的理解力。现代心理学研究发现人的大脑是通过两种不同的方式来接受真理的。理性的或抽象的思维往往使用左脑，而形象的或直觉的思维更多地使用右脑。真理不仅仅是命题性的，圣经在一定程度上借助文学手段把真理传递给我们。

圣经为我们展示了一幅有关生命、现实和思想的丰富画卷。它的真理性常常存在于各种思想和命题之中，但是在其文学性部分中，它的真理性往往表现为真实地再现现实世界和人生经历。因此，当我们认为圣经表现生活并说“这就是真实的生活”的时候，圣经就具有真理性。当我们在阅读圣经时认识并体验到这种真理时，我们就会接受它，不论我们是否将这个真理当作一个命题。假如在该隐与亚伯的故事中，我们体会并且感觉到了该隐行为的可怕，那么我们就把握住了这个故事的真理性。

传统的圣经释读方法具有明显的概念性和说教性倾向，这主要是因为现代人有一种主观臆断：认为一个人的世界观和真理观仅仅是一种知识或者一个概念。然而，有一位著名的神学家说得好，“我们往往比我们所能想象的更能够创造意象和利用意象，而且[我们]……被我们头脑中的意象所左右……人……是一种能够借助大量的意象、暗喻和类比来把握和创造现实的存在”^①。每当我们按照自己心目中的典范来规范自己的行为时，我们就是在把现实意象化。对圣经进行文学释读就是要认真地把圣经各个意象当作体现和传达真理的方法。

文学体裁 (Literary Genres)

界定文学作品最普通的方法之一就是看一部作品的体裁。几个世纪以

① H. Richard Niebuhr, *The Responsible Self* (New York: Harper and Row, 1963), pp.151—52,161.

- 16 来,人们已经对一些文学体裁有了约定俗成的看法。故事和诗歌是最明显的两种文学体裁。其他体裁,例如神学专论和史学编年史等,通常被认为是阐述性(资料性)的著作。其他形式的作品可以是文学性的或者是阐述性的,这取决于作者如何处理它们。如果作者们使用我在这篇绪论里概述的那些创作技巧,那么书信、布道文和演讲词等就可以具有文学色彩了。

文学体裁的概念是十分重要的,所以这本书就是根据不同的体裁来构建的。每一种体裁都有其明显的特征及其自身的“规矩”或者操作原则。作为读者,我们在阅读圣经的不同章节时,需要有各种正确的期待。我们对体裁的了解不但会使我们有的放矢地去阅读一个圣经文本,而且会告诉我们应该去寻找什么和如何释读我们眼前的文本。

由于圣经是一部由不同作品组成的选集,它是一个不同体裁的总和,有的属于文学作品,有的不属于文学作品。圣经中最主要的文学体裁包括叙事或者故事、诗歌(尤其是抒情诗)、箴言和异象(包括预言和启示)。圣经中相对出现较少的文学体裁包括讽刺作品、史诗、悲剧、祝婚曲(新婚颂诗)、挽歌(葬礼诗)、戏剧和颂词(歌颂一种素质或者一种性格的作品)。历史性作品因其记录具体经历的需要以及自身所表现出来的叙事原则和艺术技巧,往往倾向于采用文学叙事的形式。新约中的书信就常常因为它们的艺术和诗性风格而变得富有文学色彩。

艺术技巧 (Artistry)

文学的另外一个标准是其艺术性。文学是一种艺术形式,其特点是美、技艺和技巧。就文学而言,我们所关注的不仅是作家说了什么,而且还关心他是怎么说的。

文学艺术技巧体现在作家的遣词造句和特殊风格的写作(patterned composition)两个方面。一切艺术所共有的艺术形式要素包括风格或设计(pattern or design)、主题或焦点、有机统一(变化中的统一, unity in variety)、连贯性、平衡性、对照性、对称性、重复性或复现性、统一连续性(unified progression)等等。在这本书的其他章节中,我将就这些主题从不同角度进行剖析。

艺术技巧至少有两种目的:第一,艺术技巧增强了一段话语的感染力;第二,艺术技巧本身必须令人赏心悦目。在登山宝训中,耶稣关于忧虑的讲论(马太福音 6:25—34)就充分说明了这两个目的。请看以下表 1 中所列的要点。

表 1 耶稣关于忧虑的讲论要点 (马太福音 6:25—34)

1. 主题……	所以我告诉你们：不要……忧虑
2. ……适用于生命的两个方面。	为生命忧虑吃什么、喝什么，为身体忧虑穿什么。
3. 双重话题引出双重设问。	生命不胜于饮食吗？身体不胜于衣裳吗？
4. 不必为饮食忧虑：一个来自自然的比喻。	你们看那天上的飞鸟，也不种，也不收，也不积蓄在仓里，你们的天父尚且养活它。你们不比飞鸟贵重得多吗？
5. 一个关于忧虑徒劳的设问。	你们哪一个能用思虑使寿数多加一刻呢？
6. 不必为衣裳忧虑：一个来自自然的比喻。	何必为衣裳忧虑呢？你想：野地里的百合花怎么长起来；它也不劳苦，也不纺线；然而我告诉你们：就是所罗门极荣华的时候，他所穿戴的还不如这花一朵呢！
7. 又一个来自自然的比喻。	你们这小信的人哪！野地里的草今天还在，明天就丢在炉里，神还给它这样的妆饰，何况你们呢！
8. 有关双重话题的小结	所以，不要忧虑说：“吃什么？喝什么？穿什么？”
9. 不必忧虑的另外两个原因。	这都是外邦人所求的。你们需用的这一切东西，你们的天父是知道的。
10. 解除忧虑的对策。	你们要先求他的国和他的义，这些东西都要加给你们了。
11. 反对忧虑的最后忠告。	所以，不要为明天忧虑，因为明天自有明天的忧虑；
12. 警句式的结论。	一天的难处一天当就够了。

语言的丰富资源 (Resources of Languages)

文学调用了语言的各种丰富资源，譬如暗喻、明喻、双关、影射、悖论 (paradox)、讽刺等等。双关在圣经文学中有着特殊重要的意义。尽管这些语言资源不仅仅局限于文学作品，但它们还是比较集中地出现在文学作品当中。

除了这些单独的语言技巧以外，文学文本常常运用一些修辞手法。譬如，圣经诗歌中常用的平行结构 (parallelism) 就是个例子。在这种结构

中，两个或者更多的从句以相同的语法形式排列。任何以其不寻常的形式而又让读者感到惊叹的语言形式都可以构成文学修辞的例子：一连串普通的问句或陈述句、一连串的设问句（指为了强调效果而不是引出信息的问句）、问答结构、虚构的对话以及警句格言式的箴言。

文学语言将读者的注意力集中到语言自身。它比普通语言更富有技巧性和艺术浓缩性。不管怎样，文学语言总是在挖掘语言自身的潜力，设法表达出比直截了当的说明性散文更加深刻的意义。就这个标准而言，圣经是一部文学作品。

一个例证：彼得不认主的故事

(A Test Case: The Account of Peter's Denial of Jesus)

彼得不认主的故事（路加福音22:54—62）给我们提供了一个很好的例子。它充分说明了一个文学文本的一般特征。这个故事是这么讲的：

⁵⁴ 他们拿住耶稣，把他带到大祭司的宅里。彼得远远地跟着。⁵⁵ 他们在院子里生了火，一同坐着，彼得也坐在他们中间。⁵⁶ 有一个使女看见彼得坐在火光里，就定睛看他，说：“这个人素来也是同那人一伙的。”⁵⁷ 彼得却不承认，说：“女子，我不认得他。”⁵⁸ 过了不多的时候，又有一个人看见他，说：“你也是他们一党的。”彼得说：“你这个人！我不是。”⁵⁹ 约过了一小时，又有一个人极力地说：“他实在是同那人一伙的，因为他也是加利利人。”⁶⁰ 彼得说：“你这个人！我不晓得你说的是什么。”正说话之间，鸡就叫了。⁶¹ 主转过身来看彼得。彼得便想起主对他所说的话：“今日鸡叫以先，你要三次不认我。”⁶² 他就出去痛哭。

这一段描述完全是经验式的。作者要证实我们在那个院子里的所见所闻。事实上，这出戏的舞台说明就是这出戏的一个缩影：“一个使女看见彼得坐在火光里，就定睛看他，说：……”。此外，时间顺序的描述也同样生动形象：“约过了一小时，”以及“正说话之间……”。路加还直接引用了当事人的真实对话。这段描述中有许多东西开启了我们的想象力，使我们能够在鲜活的细节中重构一个彼得三次不认主的故事。

文学是通过一个间接的过程来感染人的。这样的故事先给读者提供一个例子，然后让读者透过这个例子找到所表达的思想或主题。此外，故事给我们提供的是一幅展现彼得三次不认主的图画，而不是一个命题性的陈

述。实际上，我们很难笼统地陈述故事所表达的内涵。最终起作用的还是这幅图画。整个故事所表达的意思才是真正的意思。我们经历了彼得三次不认主的过程，并感觉到它是如何发生在一个人生命之中的，而不是一番理论阐释。

显而易见，这段描述属于叙事或者故事的文学体裁。它包含三个要素——背景、人物和情节（或活动）。这个故事的背景随着作者写到“院子中生的火”和彼得“坐在火光里”而栩栩如生地呈现在我们的想象之中。这个背景不是虚构的而是具有历史感的，是从一位旁观者的视角来叙述的一个完全真实的情景。故事中的人物也不是虚构的，而是直接从历史中向我们走来。主人公（贯穿整个故事的人）是彼得。另外一个主要人物是耶稣。其余的人物都起衬托作用，他们支持故事情节的发展，但对于故事的意图本身而言并不重要。

我们可以想象路加在记录这个基于史实的事件时，他并不在乎如何叙述这个故事，但实际上，这个故事充满了艺术性。故事本身形态匀称而且情节发展有条不紊。就像多数短小精悍的故事一样，它分成三个部分。五十四至五十五节给故事建立了一个背景并介绍了主人公彼得进场；五十六至六十一节叙述了故事的主要情节；六十二节是主人公退场。这样，整个故事就符合亚里士多德所说的一个好故事必须由开头、中间和结尾等三个部分组成。

彼得三次不认主这个故事的主体部分与人们常见的所谓三重重复的故事叙述框架基本吻合。在这个故事中重复使用的模式是先指责后拒绝的模式。在故事的叙述过程中，作者的叙述方式与一般的故事叙述方式一样：他刻画了一个受考验的主人公形象。彼得对耶稣的忠诚在此受到考验。同样，故事中的情节冲突也符合传统模式，彼得首先面对三个指控者，最后面对耶稣。

最常见的故事结尾就是让主人公经历一次心灵的顿悟（震撼或启迪）。在这个故事中，那只公鸡的啼叫和主转身去看彼得的眼神使彼得突然间意识到自己的所作所为。作为读者，我们与彼得一起受到启迪。至此，故事的高潮变得十分有力，因为之前作者已经讲述了耶稣被捕那天晚上的故事，当时彼得声称他将永远不背弃耶稣（路加福音 22:31—34）。

贯穿这段故事的特殊语言资源是讽刺（irony）。戏剧性的讽刺（dramatic irony）产生于我们读者知情而故事中的人物却不知情这一事实之间的矛盾。我们知道在这个故事中，彼得并不知道自己不知不觉地在应验耶稣先前断定他将要不认耶稣的预言。此外，彼得否认当时炉火旁人们知情

的事实也增添了叙事中戏剧性的讽刺效果。

20 彼得不认主的故事证实了文学作为一种语篇形式所具备的一些重要特征。文学作品的主题就是具体地表现人生经历。文学的真实性就是我们所谓的生活的真实。文学作品以其独特的体裁再现人生经历。文学作品也是人文艺术和技巧的产物，它较之普通散文形式更加充分地利用某些语言的资源。

圣经的文学释读方式 (*A Literary Approach to the Bible*)

我们也许会认为，假如圣经的某些部分具备我所描述的文学体裁所具备的特性，那么对圣经进行文学释读就是顺理成章的事情了。这显然是错误的。认识圣经的某些部分具有文学性是一回事，而真正对这些文本进行文学释读则是另外一回事。

我在前面提到圣经中的神学性、历史性和文学性等三种创作目的是相互交织的。圣经文本可以从所有这三个视角进行释读，尽管最佳的效果只有当某一种释读方法与文本本身契合的时候才能够出现。从这个意义上说，要判断某一篇评论有多少文学价值，在一定程度上取决于评论家选取什么文体的文本进行文学分析。我见过有人运用文学分析的方法去解读一些阐释性或者是历史性的文本，但效果不好。

传统的圣经研究综合了神学释读与历史释读的方法，主要关注作者与起源问题。研究者往往将一个圣经文本分割成若干片段进行研究，而根本不顾其文本的统一性，这种情况令人担忧。神学释读方法偏重将圣经归结为一些抽象的概念和命题。历史释读研究者却全心关注圣经论及历史事件的精确性。

我的目的不是要质疑这些圣经研究方法的有效性，而是要将它们与文学释读方法区分开来，这一点很重要。文学释读法提出了一整套完全不同的研究兴趣和设想，正如以下纲要所表明的。

形式表达意思 (*Meaning Through Form*)

圣经文学释读方法注重解决文学形式问题。它不仅仅关心圣经中说了什么，而且关心是怎么说的。其实，(从广义上说)文学释读反对割裂意思与形式的关系。不论怎样，一个文本所传达的所有信息都是通过自身的形式载体表达出来的。

这一点对于所有写作形式而言都是真实的，但对文学文本而言，就尤